

el butlletí veterinària de

Abril de 1997



COL·LEGI OFICIAL DE VETERINARIS DE BARCELONA



INFORME: EUTANÀSIA EN ANIMALES DE COMPAÑÍA

I CONVOCATORIA DE AYUDA A LA INVESTIGACIÓN SOBRE TEMAS
RELACIONADOS CON EL HUEVO

CASOS DEONTOLÒGICS

REMSA

REM SANITAT ANIMAL, S.A.

***UNA IDEA GLOBAL
DE SERVEI***



**EL MILLOR RÀTIO
PREU / SERVEI DE LA
DISTRIBUCIÓ VETERINÀRIA
A CATALUNYA**

SUMARI

Editorial, 3
Article tècnic, 5
Notícies, 8
Agenda, 12
El Col·legi, 16
Consell de Catalunya, 22
Facultat de Veterinària (UAB), 22
Les Associacions, 23
ONG, 23
Cartes al Col·legi, 24
Casos deontològics, 26
Tauló d'Anunci, 27

EDITORIAL

Representants-Representació

R epresentants

Era un matí d'un dilluns pesat. En les oficines del Col·legi de Veterinaris de Barcelona la presència d'un notari estimula l'atenció del personal.

Un requeriment notarial procedent del *Consejo General de Colegios Veterinarios de España* només podia indicar dues coses: o era la confirmació que el *Consejo General* desapareixia per manca de legitimació dels seus actes, o bé que requeria a aquest Col·legi per alguna reclamació de tipus econòmic (fet que es per la única cosa que, darrerament, es posa en contacte el *Consejo General* amb els Col·legis).

Va ésser la segona situació: es produeix una reclamació notarial de 43.847.350 ptes que corresponen a les quotes del *Consejo* des del segon trimestre del 95 fins l'actualitat. Es podria pensar que si aquesta reclamació l'efectuessin per correu ordinari hagués resultat més econòmic i igualment efectiu.

De tot això es poden despendre dues qüestions: 1a. La legitimació jurídica d'aquesta reclamació, fet que es suposa que s'haurà de resoldre d'una manera legal i intel·ligent; i 2a. Que caldria preguntar-se per què necessiten aquests diners, si els representants ignoren totalment als representats.

Dos fets recents demostren l'eficàcia d'aquest *Consejo General*:

La primera és la Llei del Medicament, que després de la impressionant actuació dels Srs. Consellers s'obté una llei tal qual ha quedat, això sí, amb una recepta veterinària que ha de comprar el veterinarí i que s'ha d'omplir per fàrmac prescrit. Així, si es fa una simple multiplicació es sap el que els representats han de pagar als representants per tal que ens representin.

La segona és la creació de Zoovet, base de dades per a la identificació animal, en clara competència amb les bases de dades ja existents i creades pels Col·legis. És a dir, els veterinaris de Barcelona hem de pagar per què des del *Consejo General* se'n faci la competència en les coses que ens funcionen.

REVISTA DEL COL·LEGI DE VETERINARIS DE BARCELONA

Núm. 11
ANY 1997
ABRIL

Redacció i coordinació:
M^a Luz Guerra Rey

Col·laboradors:
Ferran Vera Gras
Albert Broto Pachardi

Coordinadora de Serveis:
Cristina Campaña de Anta

Edita:
Col·legi de Veterinaris de Barcelona
Av. República Argentina, 21-25
08023 BARCELONA
Telèfon: 93/211 24 66
Fax: 93/212 12 08
e-mail: veterbcn@filnet.es

Coordinadora de Publicitat:
Glòria Sánchez
Tel. 372 32 62
Fax 473 26 76

Disseny - Impressió i Distribució:
ANAGRAFIC, S.L.

Dipòsit Legal: B-43.999-96



PAPER ECOLÒGIC

Aquesta, per suposat, no seria la teoria que defensaria aquest *Consejo*. Més aviat, ens diria que el *Consejo* és per a defensar a tota la veterinària espanyola (encara que, potser caldria pensar que seria millor que ens defenséssim del propi *Consejo*) i que és una contribució solidària amb els Col·legis, menys potents econòmicament.

Mirin vostès, la solidaritat és quelcom innat en les persones ben nascudes, però mai pot ésser una exigència de qui no té ni molt menys de qui no saben administrar-se.

Podríem entrar en amples explicacions sobre el funcionament solidari i democràtic d'un *Consejo General* a on encara no se sap amb claredat quins Estatuts aplica per a la vigència dels seus actes, els quals han estat impugnats des de 1991 per manca de legitimació del seu president i, per extensió, de tot el *Consejo*. Però, sembla absurd que tota una professió no pugui avançar per personalismes absurds i incongruents.

No és hora que deixem en l'oblit actuacions i persones incongruents amb les necessitats generals d'una professió que, encara que els dolgui, avança cap a un futur de competitivitat i professionalitat?

Representació

El sistema constitucional amb què ens hem dotat fa factible que qualsevol associació legalment constituïda s'erigeixi en representació dels interessos legítims dels seus associats. La paradoxa és que si ja existeix una associació general, una segona associació ha de defensar els interessos particulars d'una part dels generals, ja que un interès general no podrà mai satisfer els interessos particulars de tots els englobats en un de general. Això recorda un diàleg dels Germans Marx (la part contractant de la part contractada...). O bé definim clarament els objectius d'uns i d'altres, o més val que qui vulgui i tingui capacitat per assumir el repte, guïï els interessos de tot un col·lectiu.

Reduplicar esforços per aconseguir la mateixa finalitat, fàcilment aporta dilució de resultats. ■

Grup Tr3s

Control Residus Sanitaris

“GESTIÓN INTEGRAL DE RESIDUOS SANITARIOS”



Dirigido a:

Hospitales, Clínicas, Consultorios y Laboratorios Veterinarios



Al contratar nuestros servicios le gestionamos sin cargo todos los trámites del
Departament de Medi Ambient y la Direcció General de Salut Pública

INFORMACIÓN: Tel. 440 83 18

Núm. Autorización H-037. GENERALITAT DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE MEDI AMBIENT

ARTICLE TÈCNIC

INFORME: EUTANASIA EN ANIMALES DE COMPAÑÍA

Dr. J. Ignacio Cruz, Certificado en Anestesia Veterinaria por el RCVS de Inglaterra.
Profesor Titular, Departamento de Patología Animal facultad de Veterinaria Zaragoza.

INTRODUCCIÓN

Dejando al margen cuantas consideraciones legales puedan afectar a la práctica de la eutanasia en los animales de compañía, es conveniente definir la terminología que afecta a dicha práctica para facilitar el entendimiento entre todos los colectivos implicados en su realización. Así mismo nos parece imperativo exponer algunas consideraciones sobre otros aspectos que intervienen en la realización de la eutanasia en los animales de compañía, como son: respuestas de los animales a su manejo, formación del personal, reconocimiento de la muerte, sujeción de los animales, equipamientos y destrucción de los cadáveres.

Definición de la terminología

- **Eutanasia**, según el diccionario de la RAE, es el acto de inducir la muerte sin dolor ni sufrimiento físico del sujeto. En el contexto de este informe y teniendo en cuenta esta primera definición, consideraremos la eutanasia como el acto de inducir la muerte en un animal de compañía de forma humanitaria es decir afable, benigna, sensible, compasiva y caritativa. Cualquier método de eutanasia debe producir, por orden, una pérdida de la consciencia, un paro cardio-respiratorio y un cese de la actividad cerebral, todo ello de la forma más rápida posible. Además, debe reunir las siguientes características:
 - evitar la excitación, miedo, y estrés psicológico.
 - ser reproducible y fiable.
 - ser irreversible
 - ser sencillo de administrar
 - ser seguro para el operador
 - ser estéticamente aceptable.
- **Consciencia**, desde el punto de vista fisiológico, es el estado en el que el cerebro es capaz de monitorizar el medio externo mediante su propio proceso cognitivo. Las dos maneras de medir el grado de insensibilidad son: a/ comprobar las respuestas físicas y b/ comprobar respuestas a nivel cortical en el SNC. Si no hay estímulo cortical el animal no puede sentir dolor ni estar consciente.

- **Dolor** es la sensación que resulta de impulsos nerviosos que llegan a la corteza cerebral. Para que un animal sienta dolor es necesario que su córtex y subcórtex cerebral estén intactos y permanezcan funcionales. Si la corteza cerebral deja de funcionar por una hipoxia, por efecto de drogas anestésicas, por un shock eléctrico o por una concusión, entonces el animal no experimentará dolor. Por esta razón la elección del método de eutanasia es menos importante si el animal ha sido anestesiado previamente o permanece inconsciente.
- **Respuestas de conducta y fisiológicas.** Este tipo de respuestas incluyen la vocalización, intentos de huida, forcejeos, agresión, jadeo, salivación, defecación, micción, dilatación de pupilas, evacuación de los sacos anales, temblor y espasmos musculares. Algunas de estas respuestas pueden ocurrir tanto si el animal permanece consciente como inconsciente. En los cachorros y animales muy jóvenes estas respuestas pueden exacerbarse.

Personal y entrenamiento

Los veterinarios deben conocer la biología y comportamiento de las diferentes especies animales, métodos de eutanasia y legislación actualizada sobre el bienestar animal.

El veterinario encargado de la realización de la eutanasia debe acreditar los conocimientos necesarios sobre el manejo de la especie en cuestión para disminuir el estrés, el miedo y la ansiedad.

Es muy improbable que ningún método de eutanasia satisfaga todas las características y criterios expuestos anteriormente. El veterinario debe estar lo suficientemente preparado como para elegir el sistema más humano y eficaz según la especie.

Los aspectos más importantes del estado de muerte son el cese de los latidos cardiacos y de la respiración y la ausencia de reflejos.

El veterinario que practique la eutanasia debe demostrar un alto grado de profesionalidad y sensibilidad por la vida animal. La eutanasia es, a menudo, estresante para la

persona que la practica. Debido a la afinidad entre el hombre y los animales superiores, las sensaciones no placenteras sobre la muerte en el ser humano son transferidas a los animales. El estrés al realizar la eutanasia se intensifica si existen intensas relaciones emocionales del operario con aquel animal que va a sacrificar, o cuando el número de animales que se sacrifican es muy alto y se hace muchas veces.

El estrés sufrido por el veterinario que realiza eutanasias de forma continua, puede ocasionar una sensación de insatisfacción laboral o alienación, que puede originar absentismo, beligerancia o falta de cuidado en el manejo de los animales, junto con un alto grado de cambios de personal.

El método elegido debe ser, ante todo humano, como ya ha quedado expuesto anteriormente. Sin embargo todo aquel veterinario que no desee realizar eutanasias debe ser respetado en su decisión.

Sujeción

Al igual que otros procedimientos aplicados a los animales, la eutanasia de los animales de compañía precisa de ciertas medidas de sujeción física de los mismos. El grado de control y el tipo de sujeción vendrá determinado por el tipo de animal y la especie, raza, presencia de zonas dolorosas, grado de excitación y método de eutanasia elegido.

Es preciso un adecuado control del animal para reducir el dolor y garantizar la seguridad del veterinario. Una manipulación cuidadosa junto con unas palabras suaves produce un efecto calmante en la mayoría de los animales. Cuando la captura y la sujeción supongan un riesgo añadido, dolor y estrés, se deberá considerar la administración de un tranquilizante, analgésico o sedante al animal.

Equipamiento

Para la práctica de la eutanasia en los animales de compañía se necesita cierto material fungible como son jeringas de diversa capacidad y agujas de diverso calibre y longitud. También será preciso disponer en algunas ocasiones de equipos de inyección a distancia como fusiles anestésicos o cerbatanas, para poder manejar animales peligrosos o vagabundos, cuyo acercamiento resulta muy difícil.

Las diferentes drogas que se utilicen quedarán depositadas convenientemente siguiendo la normativa vigente y su uso

deberá ser autorizado por la persona responsable de su custodia.

Dstrucción de cadáveres

Debe evaluarse correctamente la posibilidad de que los restos de los animales sacrificados puedan transmitir enfermedades al manipulador y personal que pueda estar en contacto con los mismos. Por lo tanto deberán adoptarse las medidas de protección suficientes (ropa apropiada, guantes, mascarillas, calzado,...).

Asimismo se tendrá el máximo cuidado con la posibilidad de contaminar el medio ambiente con los restos y productos procedentes de dichos animales.

Lo más conveniente es la incineración del cadáver, o su enterramiento en una fosa que reúna las condiciones higiénico-sanitarias que indique la normativa vigente.

COMENTARIOS GENERALES SOBRE LOS MÉTODOS DE EUTANASIA

Los productos que se utilizan para producir la eutanasia en los pequeños animales producen la muerte, básicamente de dos maneras: (1) **hipoxia** (falta de oxígeno) y (2) **depresión de núcleos neuronales**, provocando un paro cardio-respiratorio.

Si se va a utilizar una droga que produzca la muerte por hipoxia, y para asegurar que ésta se produzca sin estrés ni dolor, se ha de garantizar, como ya ha quedado expuesto en este informe, la inconsciencia previa del animal. Por lo tanto, **NO DEBEN EMPLEARSE DROGAS QUE SOLO PRODUZCAN PARÁLISIS MUSCULAR**. A este grupo de drogas pertenece el Clorhidrato de succinil colina, la D-tubocurarina, la estricnina, el cloruro potásico (ClK), y en general todos los demás relajantes musculares depolarizantes y no-depolarizantes. La muerte que se consigue al utilizar estas drogas es por asfixia, muy dolorosa y el animal permanece consciente hasta el último momento.

Por todo ello se comprende que el método más humanitario y que cumple los requisitos que se vienen exponiendo en este informe es el uso de drogas que produzcan una inconsciencia de forma rápida y posteriormente una parada

cardio-respiratoria, con el cese de las funciones vitales. Así la muerte se produce sin estrés y libre de dolor. Las drogas que consiguen estos efectos son los barbitúricos, que se administran exclusivamente por vía intravenosa.

El barbitúrico de elección será el pentobarbital sódico. La dosis no debe ser inferior a 200 mg/kg del preparado comercial. También puede utilizarse el tiopental sódico, que se emplea en la clínica anestesiológica como un inductor anestésico. La dosis para que sea mortal en perro y gato debe ser superior a 30 mg/kg de una dilución preparada con suero salino fisiológico al 5%.

La desventaja de éste último es que su forma de presentación hace más engorroso su uso, puesto que requiere su disolución previa para poder ser inyectado, mientras que el pentobarbital viene presentado ya listo para su uso. Estos productos y los que se mencionan en el párrafo siguiente son de uso restringido y sólo pueden acceder a ellos los facultativos a través de las oficinas de farmacia, contra la presentación de la correspondiente prescripción o receta debidamente cumplimentada.

Cabe la posibilidad de que el animal que deba ser eutanasiado sea de difícil manejo o muy agresivo, en cuyo caso la inyección intravenosa puede ser imposible de realizar en un primer momento. En estos casos puede recurrirse al uso por vía intramuscular o por vía oral de una droga tranquilizante y sedante.

Desde aquí recomendamos el empleo de xilacina o medetomidina a dosis por encima de las de uso clínico habitual. También podrá administrarse tiletamina-zolacepam, maleato de acepromacina, propionil-promacina o clorhidrato de ketamina. Algunas de estas drogas pueden administrarse conjuntamente, consiguiéndose unos efectos sedantes más potentes. Una vez el animal ha quedado tranquilizado, será más fácil proceder a la inyección por vía intravenosa del barbitúrico.

Los animales vagabundos y asilvestrados pueden ser capturados mediante el uso de cerbatanas o dardos anestésicos cargados con alguno de los compuestos mencionados, disparados a distancia, para poder luego proceder a la inyección intravenosa del barbitúrico.

Se prefiere la vía intravenosa porque es la mas rápida y

eficaz. Cuando es difícil canular una vena, se puede inyectar la droga por vía intraperitoneal, aunque el efecto es más lento en aparecer y puede haber irritación peritoneal con el consiguiente dolor y estrés para el animal.

La inyección intrapulmonar no es muy apropiada y debe evitarse por el estrés y malestar que provoca en el animal. La vía intracardiaca es muy dolorosa y no se recomiendan salvo en animales que estén inconscientes.

Dr. José Ignacio Cruz, Cert VA
Departamento de Patología Animal
Facultad de Veterinaria
Zaragoza

ANEXOS

A.- PRODUCTOS QUE NO DEBEN EMPLEARSE PARA EUTANASIA

• Inhalatorios:

- Nitrógeno
- Óxido nitroso
- Éter
- Cloroformo
- Cianuro gas
- CO
- CO₂

• Inyectables:

- Relajantes musculares del tipo del curare y similares
- Estricnina
- Hidrato de cloral
- Ácido cianhídrico
- Sales de potasio
- Sales de magnesio
- Aire

B.- MÉTODOS FÍSICOS DE EUTANASIA NO ADMISIBLES

- Estrangulación
- Torsión del cuello
- Hipotermia (frigorífico, congelador)
- Hipertermia (agua o líquidos hirviendo)
- Ahogamiento y asfixia

NOTÍCIES

Barcelona Tecnologia Alimentària 1997

Del 1 al 5 de març de 1997, per primera vegada i seguint la tendència europea, s'han reunit en un sol àmbit físic les mostres més importants del sector alimentari sota el nom de BARCELONA TECNOLOGIA ALIMENTÀRIA 97.

Ha inclòs els certàmens TECNO-ALIMENTÀRIA, TECNOCÀRNICA, EXPOFRYC, TRANSINFO, SICOP, EQUIPALSHOP i EQUIPALFOOD i cada saló ha mantingut la seva personalitat pròpia.

Segons fons de les entitats organitzadores, Fira de Barcelona i Miller Freeman, hi han participat 650 expositors directes i més de 60.000 professionals han visitat el saló de salons BARCELONA TECNOLOGIA ALIMENTÀRIA. Al Saló TECNOCÀRNICA, on estava ubicat l'estand del Col·legi Oficial de Veterinaris de

Barcelona, i participaven 183 expositors directes, 153 nacionals i 24 internacionals. Estaven presents les últimes novetats i avenços a tots els nivells del sector alimentari:

- Maquinària i Equipament.
- Tecnologia, Serveis i Ingenieries.
- Matèries primeres, Ingredients i Additius.
- Cadena del fred.
- Envasat i Identificació.
- Higiene, Seguretat i Medi Ambient.
- Logística i Transport.

És molt destacable la presència del Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona en un saló de salons de la importància de BARCELONA TECNOLOGIA ALIMENTÀRIA mitjançant la contractació d'un estand al Saló TECNOCÀRNICA.

La bona voluntat no pot suplir la manca d'experiència, lògicament s'han comès nombrosos errors i no s'ha arribat a assolir la presència i dignitat preteses i del que és mereixedor el col·lectiu veterinari. Però cometre errors és un mal menor si aconseguim aprendre alguna cosa i evitar que en properes ocasions es tornin a errar en els mateixos punts.

La situació social i laboral actual no ens permet esperar que els empresaris del sector agroalimentari pensin en els veterinaris a l'hora d'ocupar llocs de treball a les seves empreses i vinguin a cercar-nos. S'ha d'estar present, demostrar i recordar en tot moment que els veterinaris estem qualificats per realitzar aquestes funcions, tant d'assessorament com de treball directe, igual i millor que altres professions, com químics, farmacèutics, biòlegs, agrònoms o tecnòlegs dels aliments, que actualment ocupen aquest sector laboral. Per tot això hom considera necessària la presència del nostre col·lectiu en esdeveniments d'aquestes característiques on es pugui augmentar el pes social de la professió veterinària

Instal·lacions de raigs X

A continuació transcrivim una carta del Consejo de Seguridad Nuclear, la qual defineix una sèrie de criteris relatius a les instal·lacions de Raigs X. Aquesta carta ha estat redreçada al Col·legi de Veterinaris de Barcelona des del Departament d'Indústria, Comerç i Turisme.

ASUNTO: INSTALACIONES DE RAYOS X CON FINES DE DIAGNÓSTICO MÉDICO QUE NO HAYAN EFECTUADO SU DECLARACIÓN Y REGISTRO.

En fecha 3 de enero de 1996, finalizó el plazo otorgado por la legislación vigente para que las instalaciones de Rayos X médicos que se encontrasen en funcionamiento a la entrada en vigor del Real Decreto 1891/1991 de 30 de diciembre, efectuasen su Declaración y Registro de la forma prevista en el mismo. Por lo que no disponer de la preceptiva inscripción en el Registro supone una infracción directa del mencionado Real Decreto.

Por entender que es misión de este Consejo de Seguridad Nuclear velar por la

protección sanitaria de la población contra los efectos dañinos de la radiación, por las autoridades correspondientes se deberían poner en práctica las medidas apropiadas para que los infractores legalicen sus instalaciones de acuerdo con las prescripciones del Real Decreto, lo que no requiere el informe previo, preceptivo y vinculante del Consejo de Seguridad Nuclear.

Asimismo, a partir del 3 de enero de 1996, para la inscripción en el Registro correspondiente de los equipos de Rayos X con destino a instalaciones de radiodiagnóstico médico, éstos habrán de corresponder, con carácter preceptivo, a modelos homologados por el Ministerio de Industria y Energía de acuerdo con el Real Decreto antes citado, resultando improcedentes los certificados de verificación a que se refiere el párrafo tercero de la Disposición Transitoria Cuarta del Real Decreto 1891/1991, aun cuando hay que destacar la validez de los certificados emitidos antes de esa fecha, siempre que la instalación estuviese en funcionamiento a la entrada en vigor del Real Decreto antes mencionado y hayan sido emitidos por empresas de venta y asistencia técnica autorizadas.

Madrid, 5 de diciembre de 1996

El Secretario General
Alfonso Arias Cañete

Sacrifici de porcs importats d'Holanda

El passat dia 20 de març, el Departament d'Agricultura de la Generalitat va ordenar el sacrifici de 1.905 porcs d'una granja de Bell-Lloc. Aquests animals havien estat importats d'Holanda i patien una febre d'origen desconegut. Així, ja són més de 6.000 els porcs que el DARP ha ordenat sacrificar, com a mesura preventiva, des que es va declarar la pesta porcina clàssica a Holanda i Alemanya.. Els municipis afectats per aquesta mesura preventiva són Bellví, Montgai i Bell-Lloc, tots ells de la província de Lleida.

Segons va explicar el delegat d'Agricultura de la Generalitat Lleida, Gabriel Ballcells, el sacrifici d'aquests animals s'havia realitzat com a mesura preventiva ja que no hi ha indicis de que estiguessin afectats de la pesta porcina. Així mateix, tots els porcs de granges situades en un radi de 10 quilòmetres de la de Bell-Lloc, romandran immobilitzats fins que els anàlisis practicats als animals sacrificats confirmen definitivament que no estaven afectats per la pesta porcina.

Identificació animal: el Col·legi informa

Es troba en fase de redacció el Decret de la Generalitat que desenvolupa reglamentàriament la Llei 3/88 de Protecció animal, en el seu apartat de la identificació obligatòria pels animals de companyia.

Aquest Decret fa obligatori que tots els gossos estiguin identificats, mitjançant el sistema de Tatuatge o Microxip. Les dades d'aquesta identificació seran introduïdes a una Base de dades (no es menciona quina, però es pressuposa que l'AIAC podria sol·licitar ésser aquesta base de dades). L'actuació de la mateixa seguiria la mateixa trajectòria que fins ara ha mantingut l'AIAC

El Consell i els Col·legis estan estructurant l'actualització de tot el sistema operatiu. Les novetats més importants són:

1. Es crea la Cartilla d'Identificació i Control Sanitari per gossos. Es suprimeix l'imprès actual d'identificació animal, i el pagament de la introducció de dades a l'AIAC es realitzarà en el lliurament de la còpia d'identificació (és un projecte).
2. Aquesta Cartilla serà un model oficial i annexat a l'Ordre d'Identificació amb la qual es convertirà en l'únic document acreditatiu de la possessió i controls sanitaris en gossos. Només es distribuirà entre veterinaris.
3. La identificació animal i el cens municipal són fets totalment diferenciats. La Llei de confidencialitat de dades no permet traspasar llistats d'un arxiu d'identificació a un cens.
4. La implantació de microxips ISO tindrà lloc a partir del moment que les empreses subministradores dels mateixos hagin fet el canvi de tots els lectors. Aquest fet es comunicarà a tots els veterinaris. A partir d'aquest moment es podrà utilitzar qualsevol microxip que sigui ISO
5. Actualment es poden utilitzar els microxips estàndard Dextron (Rhône-Merieux i AVID) sense cap problema (aquests microxips es podran utilitzar durant dos anys).
6. Els Col·legis Veterinaris seran els encarregats de la distribució dels microxips i lectors (segons s'acordi amb les empreses productores de microxips).
7. Desitgem realitzar una campanya publicitària en TV on es doni a conèixer els avantatges de la identificació.
8. Els Ajuntaments podran col·laborar en aquesta campanya sempre que estiguin disposats a establir convenis de col·laboració amb els veterinaris del seu municipi.

I Convocatoria de ayuda a la investigación sobre temas relacionados con el huevo

A continuació transcrivim la informació que ens ha arribat referents a una convocatòria d'ajuda a la investigació:

Se convoca una AYUDA A LA INVESTIGACION para la formación científica de licenciados universitarios en centros españoles, de acuerdo con las condiciones que se especifican seguidamente:

Destinatarios: El importe de la Ayuda a la Investigación se destina a jóvenes investigadores, graduados en los 5 años anteriores a la convocatoria y con el fin de facilitar su integración en proyectos de grupo.

Temas, Centros y Directores: El tema propuesto para la convocatoria 1997 es: EL HUEVO. SU MANIPULACIÓN Y CONTROL SANITARIO.

Podrá ser Director del Trabajo cualquier Doctor con vinculación permanente a un Centro de Investigación en el que se lleve a cabo el proyecto y forme parte del equipo de investigación para el que se solicita la Ayuda.

Solicitantes: Serán necesarios los siguientes requisitos:

1. Nacionalidad española.
2. Título de Licenciado o de Ingeniero por Escuela Técnica Superior.
3. Fecha de fin de estudios: Junio 1991 o posteriores.
4. Los títulos obtenidos en el extranjero o en centros españoles no estatales deberán estar convalidados o reconocidos o justificar el trámite de solicitud en el momento de aspirar a la Ayuda.

Condiciones de la Ayuda:

1. La Ayuda se concede por 1 año a partir de la fecha de adjudicación.
2. La Ayuda podrá ser renovada por otro periodo de un año consecutivo previa presentación de memoria acreditativa del trabajo realizado, avalada por el Jefe o Coordinador del Grupo Investigador.
3. La Ayuda estará dotada con 500.000 ptas., seguro de accidentes y seguro de asistencia médica. Este último es extensible, en su caso al cónyuge e hijos del beneficiario, siempre que no posea cobertura de la Seguridad Social.
4. En cumplimiento de las obligaciones fiscales establecidas por la normativa del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, el Instituto de Estudios del huevo procederá a efectuar el preceptivo ingreso a cuenta de este impuesto, derivado de la concesión de la Ayuda.

5. El Presidente del Instituto de Estudios del Huevo podrá interrumpir el disfrute de la Ayuda a petición razonada del interesado, previo informe del Director del Proyecto. Solo se recuperarán los periodos de interrupción en casos de fuerza mayor o maternidad.
6. La concesión y el disfrute de la Ayuda no establecen relación contractual o estatutaria con el centro a que queda adscrito el beneficiario, ni implican por parte del Instituto de Estudios del Huevo ni del Organismo receptor compromiso alguno en cuanto a la posterior incorporación del interesado en la plantilla del mismo.

Formulación de Solicitudes: Las personas que cumplan los requisitos citados anteriormente podrán solicitar las Ayudas del Instituto de Estudios del Huevo siempre que el Investigador Director responsable disponga de financiación de fondos Nacionales o Internacionales, acreditada documentalmente, para la realización del trabajo. Para ello deberán presentar solicitud de acuerdo con lo indicado a continuación:

1. Las solicitudes se enviarán a nombre del Instituto de Estudios del Huevo - Apdo. Correos 3383 -28080-Madrid.
2. El plazo de presentación está abierto de 1 de Junio al 30 de Septiembre de 1997, ambos inclusive.
3. Cada solicitante deberá entregar los siguientes documentos debidamente cumplimentados:
 - Solicitud en la que se indiquen los datos personales, Director del Trabajo y centro donde el trabajo ha de realizarse.
 - Memoria (máximo 1000 palabras) del proyecto a realizar durante el disfrute de la Ayuda.
 - Informe (máximo 2 folios) sobre el historial científico y técnico del grupo de Trabajo en los últimos cinco años.
 - Autorización del representante legal del Organismo o Centro de Trabajo autorizando el desarrollo del proyecto de investigación.
 - Curriculum Vitae (2 folios).
 - Fotocopia del Carnet de Identidad.
 - Fotocopia compulsada de la Certificación Académica detallando las calificaciones obtenidas y las fechas de su obtención..
 - Se aconseja la utilización de los impresos normalizados para solicitudes de ayudas de las diversas convocatorias oficiales de Organismos Públicos (FIS, I+D, INIA, planes regionales de CC.AA., etc.).

Selección:

1. La selección de candidatos se hará previo informe de un Comité de expertos. La decisión final correrá a cargo del Consejo Asesor del Instituto de Estudios del Huevo bajo la dirección del Presidente.
2. Las decisiones de carácter científico adoptadas por

los Comité y Consejo no podrán ser recurridas.

3. La documentación aportada por los candidatos no seleccionados podrá ser retirada en los tres meses siguientes a la comunicación de la resolución, pudiendo ser destruida la que no haya sido retirada en dicho plazo.
4. El fallo de la convocatoria se hará público antes del día 30 de Octubre de 1997 por los órganos de decisión del Instituto de Estudios del Huevo, previa comunicación personal a los candidatos.

Obligaciones del Beneficiario de la Ayuda:

1. La aceptación de la Ayuda por parte del beneficiario implica la aceptación de las normas fijadas en esta convocatoria.
2. Los beneficiarios deberán cumplir con aprovechamiento las distintas etapas del proyecto de investigación, debiendo ajustarse a las normas propias del Centro donde haya de realizarse.
3. Se entenderá que todo beneficiario que no se incorpore a su Centro de Trabajo en la fecha prevista,

salvo causa justificada, renuncia a la Ayuda.

4. Es preciso remitir al Instituto de Estudios del Huevo, en las fechas que se establezcan, informe de la labor realizada y resultados obtenidos con el aval del Director del Trabajo y del responsable de la Institución o Centro en que se lleve a cabo el Proyecto. El incumplimiento de este requisito podrá repercutir en la percepción de las dotaciones económicas de la Ayuda.
5. Será preceptivo presentar en la fecha de finalización de la Ayuda una memoria (máximo de 1000 palabras) que contemple la totalidad del trabajo realizado y sus resultados. Esta memoria deberá ser avalada por el Director del Trabajo.
6. Es también preceptivo permanecer en el Centro de aplicación de la Ayuda, siendo necesario para cualquier cambio que afecte al Centro o la Dirección del proyecto, ausencia temporal o renuncia definitiva por parte del interesado, solicitar autorización del Instituto de Estudios del Huevo, donante de la Ayuda.

NECROLÒGQUES

Josep Tor i Tor

El passat dia 23 de febrer, va morir, a l'edat de 74 anys, el nostre benvolgut company Josep Tor i Tor, natural de Manresa.

Va estudiar veterinària a la Facultat de Saragossa en 1950.

Va treballar en diferents camps de la veterinària i també va exercir com a professor.

Tots els qui convisqueren i treballaren amb ell, el consideraven com un bon i gran company, que sempre estava disposat a ajudar.

El nostre més sentit condol als seus familiars, en especial a la seva viuda Na Carme Aguilera Ortega i als seus fills, Jordi i Enric.

Descansi en pau.

J. Roca Torras

Lluís Mascort Mariani

El passat dia 13 de març, a l'edat de 68 anys, morí a Barcelona el company Lluís Mascort i Mariani.

Va néixer a Figueres en 1928, estudià a la Facultat de Lleó. En 1957 ingressà al Col·legi de Barcelona.

Fou veterinari lliure, d'empresa i finalment veterinari titula de Sta. Perpètua de la Mogoda i de Martorell.

Fou una persona molt apreciada pels seus amics i companys.

El nostre més sentit condol als seus familiars.

Que descansi en pau.

J. Roca Torras

AGENDA

Cursos

Jornades

Congresos

Beques

I Seminari de Patologia Ocular en Petits Animals

Lloc: Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona. Av. República Argentina, 21-25. Barcelona.

Dates: 24 i 25 de maig de 1997

Organitzat pel Col·legi de Veterinaris de Barcelona.

PROGRAMA

Dissabte, 24 de maig

15,30-16,00 h: Lliurament de documentació.

16,00-16,30 h: Exploració del globus ocular.

16,30-17,30 h: Patologia i cirurgia parpebral (projectió de vídeo).

17,30-18,00 h: Pausa-café.

18,00-19,00 h: Patologia de la conjuntiva i membrana nictitant (projectió de vídeo).

19,00-20,00 h: Aspectes patològics del sistema lacrimal.

Diumenge, 25 de maig

09,00-09,45 h: Patologia corneal (projectió de vídeo).

09,45-10,30 h: El glaucoma (projectió de vídeo).

10,30-11,15 h: El cristal·lí (projectió de vídeo).

11,15-11,45 h: Pausa-café.

11,45-12,15 h: Fons d'ull normal-patològic.

12,15-13,00 h: Patologia ocular felina (projectió de vídeo)

Imparteixen:

Dr. Francisco Simó Domènech. *Diplomat en Oftalmologia*

Dr. Manuel Villagrasa Hjar. *Diplomat en Oftalmologia*

Drets d'inscripció: 12.000 ptes.

6.000 ptes., quota especial estudiants.

Es prega confirmació, donat que el nombre de places és limitat.

Informació: Col·legi de Veterinaris de Barcelona

Srta. Cristina Campaña

Tel.: 93/211 24 66. Fax: 93/212 12 08

Formes de pagament:

– Mitjançant xec nominatiu a:

Asesoria Fiscal Veterinaria, S.L.

– Transferència bancària a la compta

núm. 01861001-91-0558000282

Banc Fibanc

– Efectiu al lliurament de la documentació.

I Jornades de Traumatologia Col·legi de Veterinaris de Barcelona

Data: 14 i 15 de juny de 1997.

Lloc de celebració: Sala d'Actes del COVB.

Ponents: Dr. Juan Pablo Zaera

Professor de la Facultat de Veterinària ULPC

Dr. Josep Font Grau

Hospital Veterinari Canis de Girona

PROGRAMA

Dissabte 14 de juny

9,00-12,30: Ortopèdia del terç anterior

Dr. Juan Pablo Zaera

– Luxació escàpulo-humeral

– Tenosinovitis del bíceps braquial

– OCD del cap humeral

– Pausa

– Contractura del múscul infraespinós

– Displàsia de colze: OCD

I. -còndil humeral

II. -no-unió del procés anconi

III.-fragmentació del procés coronoides

16,00-20,00: Ortopèdia del terç posterior

Dr. Josep Font Grau

– Luxació coxo-femoral

– Leg-Perthes

– Displàsia de maluc

– Pausa

– Lligaments creuats

– Luxació de ròtula

– Trencament del tendó de Aquiles

Diumenge 15 de juny

9,00 - 12,30: Joc de fractures del terç anterior

Dr. Juan Pablo Zaera

– Pausa

Joc de fractures del terç posterior

Dr. Josep Font Grau

Els assistents podran portar radiografies per a la seva discussió pública amb l'assessorament dels ponents.

Drets d'inscripció: Col·legiats: 10.000 ptes.
No col·legiats: 13.000 ptes.
Estudiants: 5.000 ptes.

Inscripció: Col·legi de Veterinaris de Barcelona
Av. República Argentina, 21-25
08023 BARCELONA
Tel.: 93/211 24 66. Fax: 93/212 12 08
E-mail: veterbcn@filnet.es
Demandar per la Sra. Mónica

Forma de pagament: Mitjançant,
– Xec nominatiu a
ASSESSORIA FISCAL VETERINARIA, SL
– Transferència bancària al compte
núm. 0186 1001 91 0558000282
– Pagament en efectiu en el lliurament de la documentació

2as. Jornadas de Medicina Bovina

Lloc: Saló d'Actes de la Facultat de Geografia i Història de la Universitat de Salamanca.

Dates: 24 i 25 de maig de 1997.

PROGRAMA

Dissabte: "Nuevos programas para el control reproductivo en vacuno lechero", "Consecuencias económicas de las decisiones de manejo de la reproducción del rebaño", "Programas de sanidad del rebaño: La experiencia de Dinamarca", "Evaluación económica y productiva de diversas prácticas de manejo sanitario del rebaño lechero. Mastitis y Laminitis", "Nuevos conceptos sobre la evaluación de la eficiencia reproductiva en ganado vacuno", "Aspectos prácticos de la clínica veterinaria de vacuno. Experiencias y perspectivas de futuro".

Taula rodona "La clínica veterinaria de vacuno en España: visión actual y perspectivas de futuro".

Diumenge: "Acción patógena del IBRV sobre la eficiencia reproductiva del ganado vacuno. Prevención y control", "Epidemiología de la BVD en España. Pautas de prevención y control", "Diagnóstico laboratorial de problemas reproductivos en ganado vacuno. Aborto de etiología no vírica", "Diagnóstico laboratorial de enfermedades víricas. El papel del veterinario clínico y del laboratorio de diagnóstico", "Valoración de los niveles de urea en leche: interpretación e implicaciones prácticas sobre la producción y reproducción", "Internet como fuente de documentación y comunicación para el veterinario clínico. Vacas-I".

La inscripció inclou l'assistència a les conferències, documentació complerta, traducció simultània al castellà, diploma d'assistència, coffee breaks i sopar.

Preu: Socis d'ANEMBE: 10.000 ptes.

No socis: 15.000 ptes.

Subscripció a ANEMBE + Inscripció a Jornades:
15.000 ptes.

Més informació:

Colegio Oficial de Veterinarios de Salamanca
Pza. de la Constitución, nº 6
37001 SALAMANCA
Tel.: 923/21 34 33. Fax: 923/26 33 15 (de 9 a 14 hores).

1r. Simposium sobre Calidad de la Leche

Com a activitat complementària a aquestes 2as. Jornades de Medicina Bovina, el divendres dia 23 de maig es celebrarà aquest simposi sota el lema: "El sector lechero español: Entre las cuotas y la calidad total".

Aquest simposi és organitzat per ANEMBE Y Pharmacia & Upjohn i es desenvoluparà en sessions de matí i tarda, centrades en dos temes de gran interès i actualitat: les quotes làcties i la qualitat de la llet.

La inscripció al simposi es realitzarà mitjançant la secretaria de les Jornades de medicina bovina. La quota d'inscripció és de 3.000 ptes. pels socis d'ANEMBE i 5.000 ptes. pels no socis.

Més informació:

Departament Tècnic de Pharmacia & Upjohn
Tel.: 93/589 69 79

32nd International Symposium on Animal Production: advances in technology, accuracy and management

Lloc: Milà (Itàlia)

Dates: Del 29 de setembre al 1 d'octubre de 1997

Organitzat per la Società Italiana per il Progresso della Zootecnica

PROGRAMA

Dilluns:

9.00 1a. Sessió: Sessió d'apertura.
11.30 Pausa cafè.
12.00 2a. Sessió: Producció del ramat de llet (Part 1).
13.00 Esmorzar i Sessió Pòster.
14.30 2a. Sessió - Producció del ramat de llet (Part 2).
16.30 Pausa cafè.
17.00 Comunicacions.

Dimarts

8.00 Sessió Pòster.
9.00 3a. Sessió: Producció porcina.
11.00 Pausa cafè.
11.30 Comunicacions.

- 13.00 Esmorzar i Sessió Pòster.
14.30 4a. Sessió: Producció del ramat de carn.
16.30 Pausa cafè.
17.00 Comunicacions.

Dimecres

- 8.00 Sessió Pòster.
9.00 5a. Sessió: Altres Produccions Animals.
11.00 Pausa cafè.
11.30 Comunicacions.
13.00 Premi T. Bonadonna als millors Pòsters.

Els llenguatges oficials del 32th International Symposium són l'italià i l'anglès. Es proporcionarà traducció simultània durant totes les sessions de treball. Els esmorzars es serviran al mateix lloc i no són inclosos en el preu d'inscripció.

Inscripció en Dòlars/Lires:

	Fins el 30 de juny	Després del 30 de juny
	Dòlars/Lires	Dòlars/Lires
Membres de Sipzoo	200/320.000	250/400.000
Delegats	250/400.000	300/480.000
Estudiants (<30 anys)	50/80.000	60/100.000

El preu d'inscripció cobreix: Accés a la sessió científica, documents del congrés, pausa cafè i cocktail de benvinguda.

Inscripció: Totes les inscripcions han de fer-se amb el formulari d'inscripció del qual podeu trobar còpies a la Biblioteca del Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona (feu servir un per participant) i s'han d'enviar a la Secretaria de l'Organització juntament amb el pagament corresponent. Les inscripcions seran confirmades després d'haver rebut les taxes corresponents. Per tal d'evitar qualsevol error degut a retards bancaris o de correu, no s'acceptarà cap inscripció després del 30 d'agost. Després d'aquesta data, s'acceptarà la inscripció al lloc del Simposi a partir del 29 de setembre a les 8,00 h.

Més informació: Secretaria de l'Organització

Società Italiana per il Progresso della Zootecnica

Via Capolago 16. 20133 Milano-Italy

Tel. +39-2-76111101. Fax +39-2-76111108.

Podeu trobar més informació sobre el programa a la següent adreça d'Internet:

<http://imiucca.csi.unimi.it/imllv/>

E-mail: GREPS@imiucca.csi.unimi.it

IIas. Jornadas sobre Control de Residuos en Carnes. Analítica e inspección

Lloc: Saló d'Actes de la Facultat de Veterinària de Lugo.

Dates: del 11 al 13 de juny de 1997.

PROGRAMA PRELIMINAR

Dimecres: "Situación actual de la Encefalopatía Espongiforme

Bovina", "Técnicas analíticas basadas en luminiscencia: aplicaciones a la determinación de residuos en carne", "De la certificación del producto a la certificación del proceso: aplicación de un esquema de control de calidad a la producción de carne", "Análisis por CG/EM/EM de esteroides anabolizantes y α -agonistas en muestras fisiológicas".

Dijous: "Residuos: aspectos legislativos", "Quimioluminiscencia y aplicaciones analíticas al control de residuos en carnes", Taula rodona: "Los acuerdos del GATT. Su repercusión en el PNIR", "Empleo de promotores de crecimiento en terneros: hallazgos clínicos y de inspección como indicadores de la posible administración de corticosteroides, α -agonistas, cromo orgánico y depresores de la síntesis sanguínea", "Terapéutica veterinaria y su repercusión en los residuos en carnes".

Divendres: "Residuos: control en granja y transporte", "Evolución del PNIR en Galicia: 1990 - 1996".

Hi haurà traducció simultània en totes aquelles ponències impartides per ponents estrangers.

Presentació de comunicacions en panels: Els autors interessats en presentar panels hauran d'enviar per duplicat un resum a la Secretaria abans del 31 de maig de 1997. La presentació es realitzarà en foli mida DIN A-4 amb marges de 2 cm., compost per títol en majúscules, autors, centre i un text de 250 a 300 paraules, suficientment il·lustratiu del treball i adequat per a la seva reproducció directa.

Inscripció: La butlleta d'inscripció s'haurà de fer arribar el més aviat possible a la Secretaria de les Jornades.

Preu d'inscripció: 25.000 ptes. (Estudiants: 10.000 ptes.).

Més informació: Secretaria de les Jornades

Laboratorio de Salud Pública

Delegación Provincial de Sanidade e Servicios Sociais

C/ Montevideo, 9

27001 LUGO

Tels.: 982/29 41 19, 982/29 41 21. Fax: 982/29 40 88

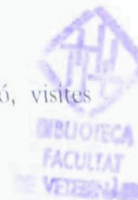
Reunión de Alimentación y Salud

Lloc: Colegio Universitario de Segovia.

Dates: 6 i 7 de juny de 1997.

PROGRAMA

Divendres: Taula rodona: "Producción de alimentos cardiosaludables", "Nutrición animal y sus implicaciones en la alimentación humana", "El porcino y su papel en una dieta cardiosaludable", "Tecnologías de elaboración de productos cárnicos", "Métodos en la producción de porcino", Taula rodona: "Estrategias de prevención de la enfermedad cardiovascular", "Intervenciones poblacionales de prevención y monitorización cardiovascular", "Intervenciones clínicas en prevención cardiovascular", "Factores cotidianos que previenen la enfermedad cardiovascular".



Dissabte: Taula rodona "Nutrición saludable", "Alimentos cardioprotectores", "Interrogantes populares sobre la alimentación cardiosaludable", "Importancia cardiovascular del aceite de oliva en la cocina castellana", Taula rodona "Cocina y corazón", "Modificación de los alimentos a través de las técnicas culinarias", "Evaluación de los hábitos de consumo", "La técnica de la cocina castellana", "Alimentación y salud".

Preu d'inscripció: 15.000 ptes.

La inscripció inclou l'assistència a la reunió, documentació, cafès de descans, esmorzar de treball i sopar de clausura. Els assistents poden demanar a l'organització beques per l'import total de la inscripció.

Més informació: Secretaria tècnica HYDRA

C/ Carretas, 3, 3º C. 40001 SEGOVIA

Tel: 921/46 39 11. Fax: 921/46 39 14

C/ Cea Bermúdez, 39, 3º. 28003 MADRID

Tel.: 907/08 34 10

Internet: <http://www.segovianet.com>

E-mail: alimentacionysalud@sei.es

I Jornadas de Gestión de Libros Genealógicos en Razas Caballares de la Unión Europea

Lloc: Hotel Guadalete, Jerez de la Frontera

Dates: del 29 de maig a l'1 de juny de 1997.

Dijous: 'Gestión y Reglamentación del Libro Genealógico en el P.R.A.', 'Control del Stud Book en P.S.I. en Alemania', 'Intercambio Intracomunitario de Équidos'.

Divendres: 'Gestión y Reglamentación del Libro Genealógico en Razas Puras en Francia', 'Selección fenotípica y genotípica en Razas Puras en Francia', 'Gestión y reglamentación del Libro Genealógico de Pura Raza Hannoveriana en Alemania', 'Selección de Reproductores en Hannoveriano en Alemania', 'Gestión y Reglamentación del Libro Genealógico en P.R.E.', 'Pruebas de Selección Fenotípica en P.R.E.', 'Utilización del Libro Genealógico en la valoración genética equina', 'Taula rodona. "Situación actual del P.R.E.".

Dissabte: 'Empleo de técnicas genéticas en la identificación y control de paternidad del caballo. Situación actual y perspectivas del ADN', 'Importancia del Libro Genealógico en la conservación de líneas, estirpes y razas equinas', 'Situación actual del caballo Angloárabe en España. Pruebas de selección de reproductores', 'Taula rodona'.

Aquestes jornades són dirigides a professionals de Veterinària, Criadors, Membres del Servei de Criar Caballars i del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

Termini d'inscripció: fins el 20 de maig.

Preu de la inscripció: 50.000 ptes.

(Inclou assistència a les ponències i documentació, visites programades i Sopar de Clausura).

Les places són limitades.

Per més informació:

Mª. José Sánchez Gallego

Director Dpto. Formación Veterinaria

Tels: 950/41 56 06 Fax: 950/41 56 08

Mibeg Consulting, S.L.

C/ Corredera, 42. 04830 Vélez-Blanco (Almería)

VIII Jornades Tècniques: Immunosupressió en Porcí

Coincidint amb el llançament del seu nou immunomodulador INMODULEN, Laboratorios Calier, amb la col·laboració de diverses Institucions, organitza les seves VIII Jornades Tècniques amb el títol genèric de "IMMUNOSUPRESSIÓ EN PORCÍ".

El programa de l'acte, que tindrà lloc al Col·legi de Veterinaris de Barcelona el proper **dimarts 20 de maig**, és el següent:

18,00 h. Fundamentos de inmunología porcina.

Dr. Javier Domínguez Juncal. CISA-INIA.

18,45 h. Etiopatogenia de las patologías inmunosupresoras del ganado porcino.

Dr. Joan Pujols i Romeu. IRTA-Unitat de Sanitat Animal.

19,30 h. Inmunomodulación en porcino: uso de Inmodulen en la terapia de la inmunosupresión porcina.

Sr. Joan Marca i Puig. Laboratorios Calier.

Sr. Joaquim Taré Ubiergo. Laboratorios Calier.

20,00 h. Col·loqui.

Moderador: Dr. Santiago Martín Rillo. Facultad de Veterinaria. U.C.M.

L'acte serà presidit pel Sr. Josep Tarragó i Colomines, Director General de l'IRTA.

D I V E R S O S

— MODERN APPROACHES TO THE EPIDEMIOLOGY AND CONTROL OF INFECTIOUS DISEASE.

Oxford (UK), de l'1 al 19 de setembre de 1997.

Més informació:

Dominic Wynn, Programme Secretary, Continuing Professional Development Centre, Department for Continuing Education

University of Oxford

67 St Giles, Oxford, OX1 3LU

Tel.: +44 (1865) 288162

Fax: +44 (1865) 288163

e-mail: dominic.wynn@conted.ox.ac.uk.



CERTIFICATS DE L'ABONAMENT DE QUOTES COL·LEGIALS

Us comuniquem que amb motiu de la Declaració de la Renda 96 podeu passar per la Secretaria del Col·legi de Veterinaris de Barcelona per a recollir el certificat de l'abonament de les quotes col·legials, tot recordant-vos que això és un element de desgravació fiscal.

QUOTES COL·LEGIALS

Per acord pres en Assemblea del dia 18 de març, a partir del segon trimestre, les quotes col·legials pujaran 500 ptes. mensuals, de manera que la quota trimestral passarà de 3.000 ptes. a 4.500 ptes.

Així mateix, el preu de les assegurances de Responsabilitat Civil i de Vida pugen a 1.500 ptes. degut a la aplicació de l'impost amb què Hisenda grava les assegurances.

Altes i baixes col·legials

ALTES

Col·legiat	Nom	Adreça	Telefon
2399	M ^a Esther Sancho Salvador	Av. Tomàs Giménez, 29, 2n. 1a. - 08906 L'Hospitalet de Llob.	334 17 23
2400	Lluís Capdevila Esteve	Portal d'Ànoia, 7 (Clínica Vet.) - 08760 Martorell	775 04 81
2401	M ^a Àngeles Calvo Hoyos	Carnicerías, 1, 3 ^a M - 02001 Albacete	967 210414
2402	Silvia Eslava Lozano	Carrasco i Formiguera, 56 - 08191 Rubí	699 52 02
2404	Miquel Vilafranca Compte	Marquès de Sentmenat, 46, 4t. 2a. - 08029 Barcelona	322 99 06
2405	Ignasi Mediavilla Barris	Pg. St. Gervasi, 91, 1r. 1a. - 08022 Barcelona	212 89 19
2406	Anna M ^a Roca Millà	Toledo, 24, 2n. 1a. - 08014 Barcelona	432 05 85
2407	Pablo Gallego Vidal	Josep Tarradellas, 17, 2n. 3a. - 08029 Barcelona	322 52 50
2408	Isabel Algara Mouy	Nort, 49, Casa 59 - 08950 Esplugues de Llob.	473 17 54
2409	Susanna Vilaplana de Juan	Pg. Sanllehy, 57-61, baixos 1 ^a - 08213 Polinyà	713 00 31
2410	Marta Miret Goma	Sepúlveda, 100, 3r. 1a. - 08015 Barcelona	424 30 97
2411	Jaume Galobart i Cots	La Gabriela de Dalt - 08259 Fals	836 81 74
2412	Francisco J. Valverde Feliciano	Astúries, 44, pral. - 08012 Barcelona	415 08 43
2413	Sergi Villena Delgado	Pintor Guardia, 40, 2n. - 08560 Manlleu	857 42 73
2414	Sandra Ventosa Esteban	Bisbe Panyelles, 8, 3r. 4a. - 08720 Vilafranca del Penedès	890 01 26
2415	Francesc Darnaculleta Caballer	Escultors Clapers, 36, àtic 3a. - 08018 Barcelona	232 83 60
2416	Gemma Prat González	St. Domènec, 60 - 08208 Sabadell	716 87 30
2417	Josep M ^a Plana Font	Via Augusta, 46, 6è. 2a. - 08006 Barcelona	217 23 23
2418	Marc Borrell Sala	Dr. Fleming, 26, 1r. - 08800 Vilanova i la Geltrú	814 18 57
2419	Nina Rodas Legler	Ferran Puig, 82, 3r. 3a. - 08400 Granollers	284 92 43
2420	Sara Tarragona Negre	Comandant Benítez, 29, 3r. 2a. - 08028 Barcelona	491 17 13
2421	Lourdes Farré Sartolo	Pg. Maragall, 44, 2n. 3a. - 08041 Barcelona	436 96 81
2422	Susana Rodríguez Llach	Caballero, 82-84, 5è. 4a. - 08029 Barcelona	430 66 33
2423	Elisenda Güell Bou	Esquirol, 53 - 08560 Manlleu	851 08 67
2424	M ^a Jesús Moral García	Vic, 36 - 08560 Tona	887 43 42
2425	Eduard Sebastià Pujol	Santiago Rossinyol, 14, ent. 2a. - 08031 Barcelona	429 14 80
2426	Pedro Hernansaez Torras	Girona, 96-98, 3r. 2a. - 08400 Granollers	849 12 48
2427	Anna Alba Casals	Cerdanya, 22 - 17500 Ripoll	972-701714
2428	Victoria Vives Moya	Gran Via Corts Catalanes, 737, 2-3 - 08013 Barcelona	231 89 83
2429	Oriol Gol Karsunke	Clot de la Mora, s/n - 08593 Tagamanent	744 50 19
2430	Olga Broca Gracia	Fuerteventura, 76 - 08190 St. Cugat del Vallès	674 44 74
2431	Núria Tabares Rivero	Clot, 178, pral. 1a. - 08026 Barcelona	231 52 98
2432	Marti Pumarola Batlle	Facultat de Veterinària-Campus UAB - 08193 Bellaterra	581 15 97
2433	M ^a Dolors Fondevila Palau	Facultat Veterinària-Campus UAB - 08193 Bellaterra	581 14 33
2434	Antoni J. Ramis Salva	Joan Oliver, 14, baixos 3a. - 08190 St. Cugat del Vallès	675 34 85
2435	M ^a Luisa García Ordóñez	Torrent del Carmel, 19, 3r. 1a. - 08032 Barcelona	358 79 63
2436	Silvia Piñol Brussotto	Dr. Manuel Riera, 52, 2n. 4a. - 08950 Esplugues de Llob.	371 46 79

BAIXES

Col·legiat	Nom	Data baixa	Motiu Baixa
158	Juan Mayayo Grondona	21/01/97	Defunció
2341	Anna Fernández Oller	28/01/97	Petició Pròpia
1332	Plácido Izquierdo Catalán	29/01/97	Petició Pròpia
2370	Anna Núria Martí Ollé	31/01/97	Trasllat Tarragona
86	Lluís Torrent Orri	2/02/97	Defunció
387	Domingo Lázaro García	3/02/97	Defunció
102	Josep Tor i Tor	23/2/96	Defunció
2111	Lluís M. Manteca Masdeu	12/03/97	Petició Pròpia
189	Lluís Mascort Mariani	13/03/97	Defunció
1077	Eva Molins Giol	1/04/97	Petició Pròpia
1763	Olga López Tovar	1/04/97	Petició Pròpia
1896	Gemma Torruella Fortuny	1/04/97	Petició Pròpia

Serveis del Col·legi

ASSESSORIA JURÍDICA I FINANCERA

RESUM DEL PROCEDIMENT DISCIPLINARI DEL COL·LEGI DE VETERINARIS DE BARCELONA

- I. Es regula en els articles 54 a 63 dels Estatuts del Col·legi.
- II. El procediment disciplinari es regeix també d'acord amb la Llei 30/1992 de 26 de novembre de règim jurídic de les Administracions Públiques i el procediment administratiu comú.
- III. No pot imposar-se cap sanció sense instrucció prèvia d'un expedient disciplinari i sense audiència prèvia dels afectats. És necessari també la preexistència de normes que defineixin les conductes sancionables i el tipus de sanció que correspongui aplicar.
- IV. Les faltes vénen determinades al CODI DE NORMES DEONTOLÒGIQUES COMUNS A LA PROFESSION VETERINÀRIA del Consell de Col·legis de Veterinaris de Catalunya i poden ser: Lleus, Greus i molt Greus.
Per a l'aplicació de la sanció es valorarà la gravetat de la falta en cada cas.
Les sancions es determinen a l'article 57 dels Estatuts.
- V. Procediment disciplinari.
 - A. Apertura diligències informatives: Opcions:
 - Arxiu.
 - Sol·licitud a la Junta de Govern d'apertura d'expedient disciplinari.
 - B. Apertura expedient disciplinari:
Notificació a l'interessat de la incoació del procediment i el nomenament de l'Instructor i del Secretari, i del dret a recusar-los en 8 dies des de la recepció.
L'Instructor ordenarà la pràctica de diligències -sota fe del Secretari- necessàries per la comprovació dels fets i pràctica de les proves.
 - C. Plec de càrrecs de l'Instructor -en un mes des de l'obertura de l'expedient sancionador- que haurà de presentar fent constar els:
 - Fets imputats a l'inculpat.
 - Infraccions presumptament comeses.
 - Sancions a imposar.
 - D. Notificació del Plec de càrrecs a l'inculpat, que disposa de 10 dies per contestar-lo fent al·legacions i aportant documents o proposant proves.
 - E. Apertura període de pràctica de proves.
L'Instructor, contestat el Plec de càrrecs o transcorregut el termini establert per haver-ho fet, obrirà el període de pràctica de proves per un termini d'un mes.
Per a la pràctica de les proves que hagi d'efectuar el mateix Instructor, es notificarà a l'inculpat el lloc i l'hora de la pràctica per si vol intervenir.
 - F. Proposta de resolució.
Als 5 dies hàbils l'Instructor elevarà la proposta de resolució amb l'expedient a la Junta de Govern que té 30 dies per resoldre, des de la recepció.
La Junta de Govern podrà dins del termini esmentat, sol·licitar informes a la Comissió de Deontologia per a una millor resolució de l'expedient i podrà també tornar-lo a l'Instructor per a la pràctica de les diligències que, si han estat omeses, siguin imprescindibles per la resolució.
En la pràctica de les noves diligències intervindrà l'interessat si li convé, i se li comunicarà el resultat per que en 8 dies manifesti allò que estimi convenient.
- VI. Resolució.
La resolució de la Junta de Govern, es notificarà a l'interessat en el termini de 10 dies hàbils a la seva adopció, expressant els recursos que corresponguin, els Òrgans davant dels quals s'haurà de presentar i el termini per interposar-los.
- VII. Recursos.
No es poden recórrer els acords d' obertura d'un expedient disciplinari.
Les resolucions de la Junta de Govern podran ser objecte de recurs ORDINARI, que podrà interposar-se en el termini d'un mes des de la notificació, davant la mateixa Junta o directament davant del Consell de Col·legis Veterinaris de Catalunya. En el primer cas, la Junta de Govern haurà de trametre'l en el termini de 10 dies al Consell, amb el seu informe i amb una copia ordenada i completa de l'expedient.
El Consell realitzarà els informes i proves que estimi pertinents i haurà de dictar resolució en els 3 mesos següents a la recepció del recurs i els antecedents.
L'acord del Consell, exprés o presumpte, exhaureix la via administrativa, i en contra es podrà interposar recurs

contenciós-administratiu segons la Llei reguladora d'aquesta jurisdicció.

VIII. Prescripció de les faltes: 3 anys per les infraccions molt Greus, 2 anys per les infraccions Greus i 6 mesos per les infraccions Lleus.

El termini de prescripció comença a comptar des que la infracció s'ha comès i s'interromp amb la notificació al Col·legiat inculpat de l'obertura de la informació prèvia o del procediment disciplinari.

El termini tornarà a computar-se si el procediment disciplinari roman paralitzat durant més d'un mes per una causa no imputable al Col·legiat afectat.

J. Beltrán

CONSULTA: SITUACIÓN FISCAL DE LOS VETERINARIOS JUBILADOS QUE PERCIBAN PEQUEÑOS EMOLUMENTOS A LA VEZ QUE DISFRUTAN DEL COBRO DE LA PENSIÓN

En relación a su consulta realizada ante el Colegio Oficial de Veterinarios de Barcelona, realizamos las siguientes consideraciones.

SUPUESTO DE HECHO:

Hemos recibido muchas consultas relativas a la cuestión que desarrollamos a continuación, por lo que consideramos de interés general realizar un breve escrito al respecto.

Se nos consulta sobre la posibilidad de que, veterinarios jubilados y que perciben la correspondiente pensión por jubilación, puedan percibir pequeños emolumentos por escritos o artículos en revistas del sector o por conferencias o charlas divulgativas, relacionadas con la profesión veterinaria.

CONTESTACIÓN:

Dicha consulta puede ser contestada, someramente, bajo dos puntos de vista, el laboral (Seguridad Social) y el fiscal.

1. Aspecto laboral:

El devengo de la pensión de jubilación resulta incompatible con la percepción de ingresos producto de actividades lucrativas.

En caso de ejercerse una actividad profesional, debería comunicarse tal situación a la Seguridad Social, a los efectos oportunos. A partir de dicha comunicación, se suspendería la percepción de la pensión durante el plazo correspondiente a la percepción de los ingresos profesionales.

La única excepción se refiere a los pensionistas de la MUFACE, quienes podrán seguir cobrando la pensión al mismo tiempo que obtengan ingresos por cualquier actividad de tipo privado. Es decir, que obtengan rendimientos que no procedan de Entidades Públicas (disponen de un artículo en el Colegio Oficial de Veterinarios de Barcelona).

2. Aspecto fiscal.

2.1) Los ingresos derivados de la pensión por jubilación deberán declararse en el Impuesto de la Renta sobre las Personas Físicas, conforme a la legislación vigente, como rendimientos del trabajo personal.

2.2) En el supuesto de realizarse charlas, conferencias, escritos, etc. dicha actividad se calificará como rendimientos de actividades profesionales y, por lo tanto, deberá actuar frente a Hacienda como cualquier otro profesional, es decir, darse de alta por el Impuesto sobre Actividades Económicas, presentar trimestralmente las declaraciones correspondientes.

Aspectos a comentar:

a) En el supuesto de que lo que se perciban sean rendimientos obtenidos por derechos de autor, por ejemplo por un libro científico escrito con anterioridad, distinguimos dos supuestos:

- si la persona que los percibe es el propio autor, son rendimientos de actividades profesionales, incluso cuando se ha cesado en la actividad, pero no resulta necesario que se den de alta por el IAE.
- si la persona que los percibe no es el autor son rendimientos de capital mobiliario.
- si el autor edita además sus propias obras, son rendimientos de actividades empresariales.

b) También destacar que un profesional en activo, matriculado en la Sección 2a del IAE (como ocurre con los veterinarios) y además imparte clases, podemos distinguir:

- si el contenido de la actividad docente ejercida versa sobre materias relacionadas directamente con la especialidad académica de veterinario, el profesional está facultado para impartir las clases sin que tenga que tributar como profesional de la enseñanza, es decir, sin que tenga que pagar por dos epígrafes del IAE. Pero deberá estar de alta por el IAE de veterinario, por lo que, en caso de cobrar pensión de jubilación, perdería el derecho a la misma.
- en caso contrario, el sujeto pasivo debe matricularse y tributar como profesional de la enseñanza en la rúbrica que corresponda dentro de la agrupación 82 de la Sección 2 del IAE.

CONCLUSIONES:

En caso de realizar charlas, conferencias, artículos, etc. se calificará como actividad profesional, se deberá comunicar a la Seguridad Social, así como darse de alta del IAE, indicando el mismo en su declaración de renta. Se perderá el derecho a la pensión. En principio no existe ningún régimen especial que pudiese calificarse como "clases magistrales".

DECLARACIÓN DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FÍSICAS E IMPUESTO SOBRE PATRIMONIO, EJERCICIO 1996.

El Colegio Oficial de Veterinarios, con el fin de ofrecer nuevos servicios a los colegiados, ofrece desde 1997 asesoramiento fiscal, laboral y contable a los mismos, en colaboración con "A.R.E.A. Asesoría Jurídica & Financiera", con despacho en Av. Diagonal, 534, 5ª Planta, 08006 Barcelona. Los profesionales del citado despacho se encuentran a disposición de los colegiados, cada miércoles, de 17 a 20 horas.

Asimismo, dicho despacho tiene concertadas unas tarifas especiales y reducidas para los mismos colegiados. Así, les podemos confeccionar y presentar las declaraciones correspondientes.

ASUNTO: IRPF 1996.

Al objeto de gestionarle a los colegiados la confección y presentación de las declaraciones del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas e Impuesto sobre el Patrimonio, y con el fin de evitar aglomeraciones de última hora, les rogamos se sirvan pasar por nuestro despacho de la Av. Diagonal, 534, 5ª Planta, Tel. 414 09 00, provistos de fotocopia de toda la documentación necesaria para la confección de las declaraciones, documentación que les indicaremos si se ponen en contacto con nosotros.

En dicha circular se incluyen todo tipo de rendimientos, en caso de que la declaración a presentar así lo exija.

Al propio tiempo les indicamos que la fecha límite e improrrogable para efectuar el pago a Hacienda mediante entidad colaboradora es la del 20/06/97.

Quedamos a la espera de su visita y aprovechamos la oportunidad para saludarles muy atentamente.

Como siempre, en su Colegio conseguirá la mejor solución.

NOTA INFORMATIVA DIS-PER-GAT, S.L.

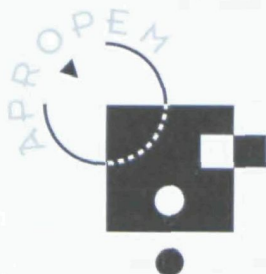
DIS-PER-GAT, S.L., Compañía de servicio para propietarios de perros y gatos, ha puesto en marcha, un innovador sistema de trabajo, cuyo principal objetivo es el apoyo total a Veterinarios, Consultorios y Clínicas Veterinarias, mediando la línea de productos **ALLCO**, en exclusiva para el Colectivo. Como es lógico, el programa de visitas e información se va produciendo paulatinamente, más cuando procuramos ir cubriendo las diferentes sugerencias que se nos plantean.

Por esta nota informativa, deseamos agradecer el alto grado de acogida que se está dispensando a nuestra propuesta, recalcando más de un Profesional, lo novedoso del sistema y augurándole éxitos. Por todo ello, caso de interesar se anticipe nuestra visita, agradeceremos a cualquier Colegiado que lo desee nos lo comunique, pues le atenderíamos a la mayor brevedad.

DIS-PER-GAT, S.L., Dirección Comercial, (Sr. Alexander H. MARKOV)

C./Santander, 42-48 Nave 25 - 08020 BARCELONA - Teléfono 278 20 62 - Fax 278 20 63

Seccions Col·legials...



RESUM MENSUAL

DEMANDES	FEBRER
ACTIVA	10
PASSIVA	140
ALTES	8
BAIXES P.F.	5
BAIXES APROPEM	10
BAIXES TOTALES	15
TOTALS	150

Necessitem veterinaris, amb residència a comarques diferents al Barcelonès, que cerquin o estiguin interessats en canviar el seu lloc de treball per poder atendre ofertes laborals de fora de Barcelona i el seu cinturó industrial.

Pot inscriure's a APROPEM qualsevol veterinari Col·legiat al corrent del pagament de les quotes.

En el moment de la inscripció s'han de presentar els documents següents:

- Quatre fotografies recents, tipus DNI.
- Fotocòpia del DNI.
- Fotocòpia del carnet de Col·legiat.
- Fotocòpia de la tarja de l'INEM (si es posseeix).
- Dos currículum vitae, en format DIN A4:
- Un ha de ser curt, d'un sol full.
- L'altre amb l'extensió que es realitzi habitualment.

APROPEM

S'han d'adjuntar les fotocòpies acreditatives dels cursets, treballs, etc. que es citen al currículum.

Es recomana que no es facin sols en català, ja que no s'enviaran C.V. en català fora de Catalunya.

Per ampliar la informació podeu adreçar-vos personalment o per telèfon a:

APROPEM

Av República Argentina, 21-25.

08023 BARCELONA

Tel. 211 24 12

Fax. 212 12 08

Horari d'oficina: 10:00 a 13:00 h i de 16:00 a 20:00 h.

OFERTES	FEBRER
PETITS ANIMALS:	14
CONSULTA	9
URGÈNCIES	2
SUBSTITUCIONS	3
GRANS ANIMALS	1
EMPRESES	4
COMERCIAL	2
ASSESSORAMENT	1
ALTRES	1
DIVERSOS	1
TRAMITADES	20
ANUL·LADES	0
TOTALS	20

Des d'aquest servei recordem a tots els companys que APROPEM, Borsa de Treball del Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona, està a la vostra disposició en el cas que necessi-teu contractar professionals veterinaris.

Els trets més importants del nostre servei són:

- Base de dades informatitzada de veterinaris col·legiats a la recerca de

feina i de professionals en actiu que desitgen optar a un altre tipus de treball més adient a la seva formació i aspiracions personals.

- Candidats amb una formació tècnica adequada i diversos graus d'experiència en diferents sectors laborals.
- Ràpida gestió de les demandes
- Temps de tramitació: Màxim de 15 dies. El temps de gestió pot ser inferior segons les necessitats de l'empresa demandant.
- Confidencialitat de les dades de l'empresa sol·licitant.

APROPEM és un servei gratuït.

No hi ha compromís per part de l'empresa sol·licitant d'escollir els candidats presentats pel nostre servei.

En el cas dels Centres Veterinaris Ofertants: han de complir el Reglament per l'exercici de la clínica de petits animals a la província de Barcelona.

Per ampliar la informació o plantejar el vostre oferiment de treball podeu contactar amb Albert Broto Pachardi, de 10:00 a 13:00 hores i de 16:00 a 18:00 hores.

Responsable d'APROPEM

APROPEM

Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona

Av. República Argentina 21-25.

08023 BARCELONA

Tel. 211 24 12

Fax. 212 12 08

Biblioteca

Recull legislatiu temàtic

Des de la Biblioteca del Col·legi de Veterinaris de Barcelona, estem preparant reculls de la legislació vigent per sectors. Amb aquest motiu, volem saber quins són els temes que us interessin. Així, si voleu que publiquem la legislació corresponent a un sector concret, envieu-nos una carta, fax o e-mail. Heu de tenir en compte que els sectors que ens indiqueu no poden ser molt generals ja que això generaria una llista de legislació excessiva com per a publicar-la. Així, per exemple, no heu de demanar la legislació sobre 'indústria càrnica', sinó sobre 'additius en la indústria càrnica'.

S'escollirà un únic tema al mes, per la qual cosa les peticions efectuades s'atendran tenint en compte dos factors: 1) Un major nombre de persones que sol·licitin un mateix tema. 2) Ordre d'arribada de la petició.

La nostra adreça és Col·legi de Veterinaris de Barcelona. Ref.: Butlletí. Av. República Argentina, 21-25. 08023 BARCELONA. Tel.: 93/211-24-66. Fax: 212-24-12. e-mail: veterbc@filnet.es.

NOVETATS LEGISLATIVES

Us recordem que la legislació aquí relacionada, és només part de la legislació publicada en els diaris oficials. Si esteu interessats en consultar tota la legislació darrerament publicada d'un sector concret, podreu trobar-ho adreçant-vos personalment a la Biblioteca. Si no podeu venir a la Biblioteca, us ho podem trametre per fax o Correus al preu establert.

- Orden de 28 de enero de 1997, por la que se establece una prima por la comercialización temprana de los terneros. BOE núm. 031. 5/02/97.
- Orden de 14 de febrero de 1997 que

modifica la de 26 de noviembre por la que se regula el procedimiento para la solicitud, tramitación y concesión de las ayudas a los productores de determinados cultivos herbáceos en la campaña de comercialización 1997-1998 y de las primas en beneficio de los productores de carne de ovino y caprino, de los productores de carne de vacuno y de los que mantengan vacas nodrizas para el año 1997.

BOE núm. 044. 20/02/97.

- Orden de 26 de febrero de 1997 por la que se adoptan medidas de protección frente a la peste porcina clásica. BOE núm. 050. 27/02/97.
- Directiva 97/2/CE del Consejo, de 20 de enero de 1997, por la que se modifica la Directiva 91/629/CEE relativa a las normas mínimas para la protección de terneros. DOCE núm. L-025. 20/01/97.
- Directiva 97/4/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de enero de 1997, por la que se modifica la Directiva 79/112/CEE del Consejo, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios destinados al consumidor final. DOCE núm. L-043. 14/02/97.
- Reglamento (CE) nº 271/97 de la Comisión, de 14 de febrero de 1997, por el que se establecen disposiciones de aplicación del régimen de importación establecido en el Reglamento (CE) nº 70/97 en relación con determinados productos del sector de la carne de vacuno. DOCE núm. L-045. 15/02/97.
- Reglamento (CE) nº 338/97 del Consejo, de 9 de diciembre de 1996, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio. DOCE núm. L-061. 3/03/97. (Rectificación: DOCE núm. L-73. 14/03/97).
- Decisión de la Comisión de 10 de febrero de 1997 relativa a los datos que

deben introducirse en el fichero informatizado de los lotes de animales o de productos animales procedentes de terceros países que hayan sido objeto de una reexpedición.

DOCE núm. L-59. 28/02/97.

- Decisión de la Comisión, de 7 de marzo de 1997, relativa al marcado y la utilización de la carne de porcino con arreglo a lo establecido en el artículo 9 de la Directiva 80/217/CEE del Consejo. DOCE núm. L-68. 8/03/97.
- Decisión de la Comisión, de 18 de diciembre, por la que se establecen los métodos de control destinados a mantener la condición de ganado bovino oficialmente indemne de brucelosis en determinados Estados miembros y regiones de los Estados miembros. DOCE núm. L-73. 14/03/97.
- Orden de 14 de febrero de 1997, por la que se establece el procedimiento para la solicitud y el pago de una prima por la comercialización avanzada de los vedells. DOGC núm. 2338. 25/02/97.

Comité de Petits Animals

Centres autoritzats durant el mes de març de 1997

Centre veterinari Lluçanès
Pau Casals, 56
08513-Prats de Lluçanès

Clínica Veterinària Marina
Salvador Espriu, 23
08005-Barcelona

Centre Veterinari Dr. Insa
Llobregat, 132
08904-L'Hospitalet de Llobregat

JMP Centre Veterinari
Ctra. de Ribes, 202
08520- Les Franqueses

Passa a clínica:
Centre Veterinari Pedralbes
Eduard Conde, 46
08034- Barcelona



A . I . A . C .

Els codis d'identificació dels gossos perduts el darrer mes de febrer, i encara no trobats, són els que a continuació es relacionen

7F7B200D47	INDEFINIT
113173763A	GAT SIAMES
2228504613	DOBERMAN
111355296A	SAMOIEDE
111646361A	ROTTWEILER
111176615A	CREUAT BOXER
1F517B2471	HUSKY SIBERIAN
1F3B416302	HUSKY SIBERIAN
1F27102901	CANITX
AA832A	TECKEL

El nostre telèfon de contacte en cas de localització, és el
(93) 418 92 94



FACULTAT DE VETERINÀRIA (UAB)

INFORMACIÓ/DOCUMENTACIÓ ARRIBADA AL DEGANAT

- Convocatòria del 5è **Congress Weva** que organitza SIDI (Italian Association of Equina Practitioners) del 10 al 14 de setembre a Padova.
- Convocatòria de la **XIII Reunió Anual: International Society Technology Assessment Health Care** que organitza la ISTAHC del 25 al 28 de maig a Barcelona.
- Convocatòria del **I Premi del Bages de Ciències Mèdiques** que organitza l'Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears, dotat amb 200.000 ptes, s'atorgarà al millor treball inèdit sobre qualsevol aspecte de recerca sanitària, data límit de presentació de treballs el 30 de juny.
- Convocatòria del **VII Congresso de Zootecnia "Produção, Qualidade e Ambiente"**, que organitza l'Institut Politècnic de Bragança del 25 al 27 de setembre.
- Convocatòria del **III International Symposium on Nutritional Strategies and Management of Aquaculture Waste** que organitza la Universitat de Trás os Montes e Alto Douro del 2 al 4 d'octubre a Vila Real, Portugal.
- Convocatòria del **III Symposium Nacional del Toro de Lidia** que organitza el STL els dies 13 i 14 de juny a Zafra, Badajoz.



**Associació de Veterinaris
Higienistes de Catalunya**



NUEVO PROYECTO DE VSF

Reintroducción de los bueyes de tiro para los trabajos agrícolas en el subcondado de Anyara (Distrito de Soroti), Uganda.

Después de unas microacciones en la zona y dos procesos de identificación VSF iniciará este año 1997 un nuevo proyecto en el Distrito de Soroti, Uganda. Durante las guerras de la década de los 80, los patrones tradicionales de cultivo agrícola fueron abandonados y Anyara se despobló de animales de tiro, que por el valor social del ganado en África, fueron robados como botín de guerra. Con la paz y desde la llegada al poder del actual Presidente en 1986, el País ha iniciado un periodo de reconstrucción, reincorporación de desplazados y refugiados y retorno a las actividades productivas tradicionales.

La acción pretende mejorar el nivel de ingreso de 40 familias de la zona, mediante el aumento de la productividad agrícola con el uso de bueyes para el arado y el transporte de mercancías para su comercialización. Se otorgarán los animales dentro de un fondo rotatorio y se impartirá la capacitación agropecuaria necesaria para mejorar los cultivos y garantizar la salud animal.

Paralelamente, se trabajará en el fortalecimiento Institucional de la ONG local, HOSU. El aumento de su capacidad de gestión, redundará en un mejor acompañamiento y servicio a los proyectos y programas para los campesinos de la zona de cobertura de HOSU y es un elemento de fortalecimiento de la sociedad civil en el proceso de consolidación democrática de Uganda.

AVHIC INFORMA

En la reunió de la Junta, celebrada el passat 18 de març, entre altres acords es va prendre el d'acceptar com a col·laborador d'AVHIC al senyor Eduard Ponce, veterinari especialista en Tecnologia dels aliments que en l'actualitat realitza estudis de doctorat a la Facultat de Veterinària de la UAB. El nou col·laborador atindrà i informarà a totes les persones interessades, essent l'horari d'atenció cada dijous de 4 a 8 del vespre a la seu d'AVHIC.

Les activitats organitzades per AVHIC per abans de l'estiu són:

- Taula rodona sobre la gestió de qualitat a la indústria làctica.
- Jornada tècnica sobre equips i sistemes de medicació.
- Jornada tècnica sobre materials de construcció a la indústria alimentària.
- Curs de Formació de Formadors.
- Curs de Negociació i Comunicació.
- Seminari d'iniciació a la Dietètica i Nutrició.

Més informació:

Sr. Ponce, els dijous de 4 a 8 del vespre, tel. 211 24 66, ext. 25.

ONG

Si pertany a una ONG de l'àmbit veterinari i vols que els hi oferim un espai, pots posar-te en contacte amb el Col·legi de Veterinaris de Barcelona, tel. 93/211 24 66 i demanar per la Srta. M^a Luz.

Fins ara, les associacions a les quals se'ls ha ofert un espai en aquest Butlletí són les següents: Acadèmia de Ciències Veterinàries de Catalunya, ACHV (Associació Catalana d'Història de la Veterinària), ADITSIC (Associació Nacional de Veterinaris Oficials d'Escorxadors i Indústries Càrniques), AVAFES (Associació Veterinària per a l'Atenció de la Fauna Exòtica i Salvatge), AVEDILA, AVEEC (Associació de Veterinaris Especialistes en Èquids de Catalunya), AVEPA (Asociación Veterinaria Española de Especialistas en Pequeños Animales), AVHIC (Associació de Veterinaris Higienistes de Catalunya), BADA, GIPMA (Grup Interprofessional de Medi Ambient) i Sindicat de Veterinaris de Catalunya.

Si pertany a una associació veterinària no inclosa en aquest llistat i vols que els hi oferim un espai, pots posar-te en contacte amb el Col·legi de Veterinaris de Barcelona, tel. 93/211 24 66 i demanar per la Srta. M^a Luz.

CARTES AL COL·LEGI

Us recordem que podeu trame-tre'ns per a la seva inclusió al Butlletí, qualsevol carta que parli de temes tant veterinaris com col·legials que us interressi, les quals seran publicades íntegrament. Aquestes cartes hauran d'ésser d'una mida màxima d'un foli i han d'anar signades amb nom i cognoms i número de col·legiat.

Podeu dirigir les vostres cartes a:
Col·legi de Veterinaris de Barcelona
Butlletí - Cartes al Col·legi
Av. República Argentina, 21-25
08023 BARCELONA

També podeu enviar la carta per fax, al 212 12 08, o per correus electrònic, a veterbcn@filnet.es, indicant en tots dos casos que és pel Butlletí (Cartes al Col·legi).

Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca
Direcció General del Medi Natural

Sr. Jaume Balagué
President Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona
Av. República Argentina, 25
08023 Barcelona

Benvolgut President,

He llegit les teves declaracions a La Vanguardia del divendres dia 14 de març i posteriorment a l'Enquesta del dia 18 de març, i et felicito sincerament per la contundència i claredat de les teves respostes. Suposo que la teva activitat com a professor universitari et pot ajudar a tenir les idees tan clares, cosa que és d'agrair en un moment en el que la conservació de la biodiversitat està envoltada de tanta confusió.

Aprofito l'avinentsa per comentar-te que properament s'aprovaran dues normatives sobre l'experimentació i la identificació animal, per la difusió i correcta aplicació de les quals demano la col·laboració del vostre col·lectiu.

Així mateix, la Direcció General de Producció i Indústries Agroalimentàries, està actualitzant la normativa vigent sobre els nuclis zoològics i els certàmens amb participació d'animals vius.

D'altra banda, hem rebut queixes per l'ús que fan alguns veterinaris de mètodes i productes per a l'eutanàsia d'animals de companyia, que no provoquen una pèrdua de consciència immediata, com és el cas de l'Anec... . Tenint en compte la legislació vigent sobre protecció dels animals i que l'Anec... és un producte eutanàsic d'ús restringit i controlat que no consta registrat com a producte eutanàsic per ús veterinari en el registre corresponent, considero que seria convenient que el Col·legi informés d'aquests aspectes.

Finalment, demano la teva col·laboració per resoldre temes que ens preocupen des de fa temps, com l'eradicació de la leishmaniosi o, en un altre nivell, la millora del coneixement del col·lectiu veterinari d'aspectes relacionats amb la fauna salvatge, sigui o no perillosa.

Ben cordialment,

Jordi Peix i Massip
DIRECTOR GENERAL

Barcelona, 21 de març de 1997

Servei d'Assegurances del Col·legi

**La seva vida no té preu.
VeterVida gairebé tampoc.**



VeterVida

L'assegurança de vida
especial per a veterinaris

- ✓ L'assegurança de vida completa i fiable amb els preus més competitius del mercat.
- ✓ La cobertura bàsica i necessària que li permet complementar amb tota una gamma d'assegurances personals.
- ✓ Garanteix el poder disposar del 100% del capital contractat en cas de patir **invalidesa absoluta i permanent, incapacitat professional i mort.**
- ✓ Permet combinar seguretat personal i professional.
- ✓ Desgravable el 10% de les primes pagades, en la declaració del l'IRPF
- ✓ Ha estat dissenyada amb la col·laboració tècnica d'una Companyia d'Assegurances de primera línia: WINTERTHUR.

Exemples de cobertures i preus de VeterVida

Sr. FERRER, veterinari, 26 anys, solter, col·laborador a una clínica privada

10 milions en cas de mort
10 milions en cas d'invalidesa total i permanent
10 milions en cas d'incapacitat professional

PRIMA TOTAL MENSUAL: 2.190,- Ptes.

Sra. ROSELL, veterinària, 35 anys, casada i amb 2 fills . Disposa de consulta pròpia

20 milions en cas de mort
20 milions en cas d'incapacitat professional

PRIMA TOTAL MENSUAL: 3.716.- Ptes.

Sol·liciti avui mateix un pressupost sense compromís, i gaudeixi dels avantatges i cobertures exclusives de l'assegurança VeterVida pensada per a cobrir els riscos a que està exposat en la seva vida familiar i professional.

TELÈFON D'INFORMACIÓ **211 24 66** –Sr. Toni MUÑOZ–

CASOS DEONTOLÒGICS

El següent cas s'ha estret i traduït de la revista '*Canadian Veterinary Journal*' (Vol. 34, Febrer de 1994).

Cas: vacunació antiràbica.

Un client ha vingut a la teva clínica a Alberta amb el seu vell gos i una tarja de recordatori de vacunació. El teu cap ha enviat aquest recordatori explicant que tots els gossos s'haurien de vacunar envers la ràbia cada any. El client et demana a tu, l'empleat, si es necessari vacunar anualment el seu gos vell (la vacunació de la ràbia a Alberta no és exigida per la llei. Per a la importació o exportació de gossos entre els Estats Units i Canadà, es considera que les vacunacions de ràbia duren uns tres anys). És ètic donar suport a aquesta pràctica?

Comentaris:

És ètic, si es presenta de la següent manera: "La vacuna de la ràbia hauria d'administrar-se al menys cada tres anys. Els fabricants recomanen la vacunació anual si la ràbia és endèmica allà on és l'animal o a on ha d'anar. Donat que les altres vacunes (brom, hepatitis, ...) s'han d'administrar anualment, recomanem que la vacuna de la ràbia també s'administri al mateix temps. S'evita la confusió de quan va ser l'últim cop que es va administrar la vacuna, i proporciona una seguretat extra en el cas de que el seu gos sigui acusat de mossegar a algú. No obstant això, vostè, com a propietari del gos, té la darrera paraula." (Ken Kilpatrick, Wetaskiwin, Alberta).

Donat les serioses implicacions de la ràbia en la salut pública, creiem que la revacunació anual dels animals de companyia s'hauria de recomanar en àrees d'alt risc. Això està en concordança amb les indicacions de moltes de les etiquetes de les actuals vacunes de ràbia, en què indiquen que són vacunes triennals. Certament, no s'hauria de considerar no ètic el fet de recomanar la vacunació anual de la ràbia en moltes àrees de Canadà a on la ràbia és endèmica i a on hi ha molts habitatges rurals amb animals de companyia. (Gail Snyder, Rockglen, Saskatchewan).

Comentari ètic sobre la vacunació anual de la ràbia

L'opinió científica actual recolza el criteri que la vacunació de la ràbia és eficaç durant tres anys. De fet, la "Food and Drug Administration" dels Estats Units exigeix als fabricants de vacunes que demostrin una eficàcia de tres anys en els seus productes. Tanmateix, les consideracions legals i reglamentàries varien considerablement d'un lloc a l'altre, amb algunes jurisdiccions que demanen revacunació

anual i amb d'altres, com Alberta, a on no es demana la vacunació.

És possible que un determinat animal no compleixi amb la regla general d'eficàcia de la vacuna de tres anys degut a diferències individuals: per exemple, quan un gos pateix una malaltia immunosupressora s'impedeix el desenvolupament d'una resposta immunològica completa, encara que estadísticament aquesta situació és extremadament estranya. Si un veterinari te alguna raó per creure que aquesta situació es dona en un cas concret, es pot justificar que recomani una vacunació anual. Aquestes situacions relativament entranyes no poden, tanmateix, recomanar immunitzacions anuals de manera global.

Aquesta advertència referent a les immunitzacions anuals es veu reforçada per alguns resultats preliminars en gats. Un grup d'investigadors de la Universitat de Pennsylvania que treballen en patologia han advertit que, iniciant-se en 1987, va haver un marcat augment anual del nombre de casos de reaccions inflamatòries subcutànies en els punts de reacció d'injecció, un fenomen que prèviament havia estat estrany. Aquest augment va coincidir amb l'aprovació en 1987 d'una llei estatal que obligava a vacunar anualment als gats. Després, entre 1987 i 1991, van veure un augment del 61% en el nombre de fibrosarcomes presentats per biòpsia. L'article presenta evidències epidemiològiques, histològiques i ultraestructurals que suggereixen que l'augment en els fibrosarcomes està relacionat amb l'augment de les vacunacions. Els autors conclueixen que el desenvolupament de les neoplàsies pot estar relacionat amb els adjuvants aluminosos fets servir en la injecció.

Si, com diuen els autors, la vacunació de la ràbia pot causar dany cel·lular donant com a resultat un desendrecament de la resposta de reparació del teixit connectiu fibrós, de manera que deriva cap a una neoplàsia, és versemblant creure que problemes similars poden produir-se en gossos. A la vista d'aquesta situació addicional, semblaria erroni suggerir pautes de vacunació supèrflues.

Com a conclusió, no sembla ésser una bona pràctica mèdica suggerir la vacunació anual de la ràbia, tant perquè hi ha raons per creure que una pauta de vacunació triennal és adequada com per la sospita evocada per l'article esmentat. Per tant, jo no donaria suport a la vacunació anual, i exposaria les meves raons al meu cap. (Bernad E. Rollin, PhD.).

TAULÓ D'ANUNCIS

ATENCIÓ!

En el Butlletí del mes passat, degut a un problema administratiu, es va inserir dins aquesta secció un anunci en què es venia un aparell de raigs X. Us recordem que els aparells de segona mà comprats ara no poden, en cap cas, ésser homologats.

SE VENDE

- Se vende YAMAHA BIG JOG.
7.960 Km. Color negro.
En buen estado (siempre en parking).
Se incluye casco y candado.
Precio: 90.000 ptas.
Interesados llamar al 211-24-66
y preguntar por la Sra. Mónica.
- Vendo tanque de revelado vertical, de ancho especial,
con grifo para vaciado completo. Tan solo 1 año de uso.
Precio 15.000 ptas.
Razón: 408-61-43 (Andreu).

ES TRASPASA

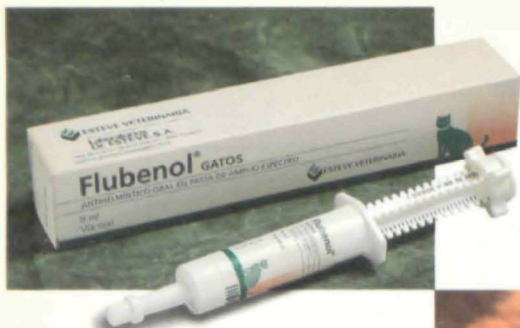
Clínica Veterinària

- Zona privilegiada —
- Bon confort —
- Ben equipada —
- Nodrit fitxer de clients —

Interessats escriure a:

CLINI-CAN
Apartat de Correus núm. 212
08080 Barcelona

Buenas noticias



N U E V O

Flubenol[®] GATOS



Amplio espectro, máxima eficacia y, además, en pasta.

Algunos vermícidase desarrollan pensando sólo en espectro de actividad y en seguridad. Y se olvidan del gato, del propietario del animal y de Usted.

Flubenol Gatos (Flubendazol) es lo más nuevo de Esteve Veterinaria.

Un vermícidase, en pasta, totalmente seguro y de amplio espectro. Activo frente a los principales vermes redondos y planos que parasitan al gato. De excelente palatabilidad y cómoda administración. La más cómoda para los gatos.

Porque **Flubenol Gatos** puede administrarse directamente en la boca a través de la comisura labial, mezclado con el alimento o aplicado sobre una de las patas anteriores.

Seguramente los cestodos y los nematodos preferirían otro antihelmíntico, pero a los gatos les encanta.



ESTEVE VETERINARIA

Av. Mare de Déu de Montserrat, 221 • 08041 Barcelona • Tel. (93) 446 60 00 • Fax (93) 433 15 32